

ESPERANTO -BABILADOJ

ORGANIZITAJ DE LA "KULTURA ASOCIO ESPERANTISTA" (K.A.E.)

LA 8-AN DE NOVEMBRO 1998

EN SANT CUGAT DEL VALLES

KIEL KUTIME LA BABILADO DAŬROS DE LA 11 ĜIS LA 13 HORO

OMAĜO AL NIA SAMIDEANINO:
TRINITAT GARCIA COBACHO
EN ŜIA 80-VIVOJARO

TAMEN ESTOS DEBATO PRI LA TEMO:

ĈU LA NUNA ESPERANTO-MOVADO POVUS VIVI SEN LA VETERANOJ?

ĈU VERE ALVENAS NOVAJ KAJ JUNAJ FORTOJ AL NIA KOLEKTIVO?

ĈU IU SCIAS PRI LA MEZA AĜO DE LA ESPERANTISTARO?

ĈU EN LA UEA-KONGRESO EN MONTPELIERO ABUNDIS LA JUNULARO?

LA BABILADO OKAZOS ĈE "LA KULTURA DOMO", APUD LA MONAĤEJO.

(Ankoraŭ validas la diktatoreca regulo: La nura lingvo uzata estos ESPERANTO)

=====

Komuna tagmanĝo: "Bar Castilla" Pl. del COLL

PREZO: S-ino Trini gastigos ĉiujn ĉeestantojn

Malgraŭ tiu "favora prezo" nepre anoncu vin.

Pliajn Informojn : S-ino Trini. Tel 936746180. kaj L. Serrano. 937275021.

V E N U A K U R A T E



KULTURO

Auld baldaŭ kandidato por Nobel-premio

Ekde la 21-a de aŭgusto la gazetoj *The Times*, *Daily Telegraph*, *Le Monde* kaj multaj aliaj ehis nekutiman informon: Esperantlingva verkisto estas kandidato por la literatura Nobel-premio.

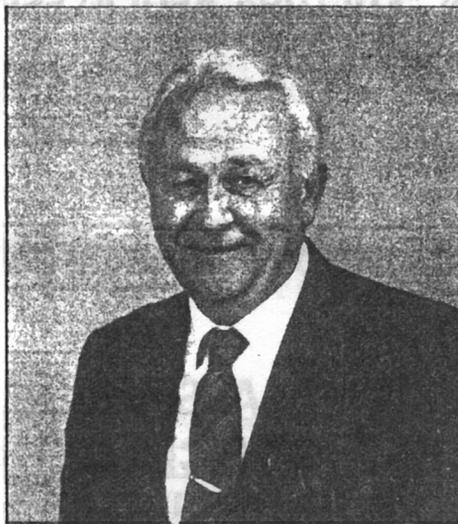
Fakte, laŭ iniciato de la verkisto Manuel de Seabra, William Auld estas antaŭ februaro 1999 kandidatigota fare de Esperantlingva Verkista Asocio (EVA), Esperanta PEN-Centro kaj Internacia Esperanto-Muzeo Vieno por la Nobel-premio pri literaturo en 1999. La vortumon de la kandidatiga letero la komitato de EVA aprobis en Montpeliero.

La "komunikila lavango" — kiel rakontis al ni Auld — ne estas tamen merito de EVA aŭ PEN, sed de amikolia, Norman Roberts, kiu ekrulis la inform-pilkon tradukante artikolon de *Heroldo* pri Auld por loka ĵurnalo, *Alloa Advertiser*. Ĉi tiu aperigis intervjuon kun Auld (20 aŭg.), rimarkitan sammatene de skota novaĵagentejo, kiu mem telefonis por intervjuo kaj sciigis ĉiujn ĉefajn ĵurna-

lojn skotajn kaj britajn. Ekatentis pri la novaĵo kvin programoj de la radio BBC, gazetoj en Britio kaj — post apero de la informo en *The Times* —

ankaŭ eksterlande... La pilko plu ruliĝas.

"Leginte pri mia kandidatigo por la Nobel-premio", komentis por ni William Auld, "mi sentas antaŭ ĉio grandan honorigon pro tiu ĉi elstara komplimento fare de miaj samideanoj kaj kolegoj en Esperanta PEN-Centro, EVA, IEMW, kaj ĉiuj kiuj kunlaboris por tion re-



William Auld

aligi. Aparte mi brakumas Manuelon de Seabra, la genian elpensinton de la ideo. La kunmetado de la nomoj Nobel kaj Esperanto devigas respekton por nia lingvo kaj ĝia literaturo, kiu jam rikoltis vastan rekonon en la gazetaro kaj la radio, ne nur en mia lando."

La sekvan fojon Auld aperos publike kiel speciala gasto de la skota nacia poezi-festivalo: la 9-an de oktobro li prelegos en St. Andrews pri "Skota poeto en Esperanto". ★

ABONILO DE EL POPOLA ĈINIO

ABONTARIFO DE EPĈ POR 1999

Mi sendas la abonpagon de **5.100** p-toj por la jaro **1999** per monbiletoj internaciaj respondkuponoj mia uea-konto. (bv. signi per kruco en la koncerna kvadrateto.)

Familia nomo: S-ro/S-ino _____ Via epĉ-kodo: _____

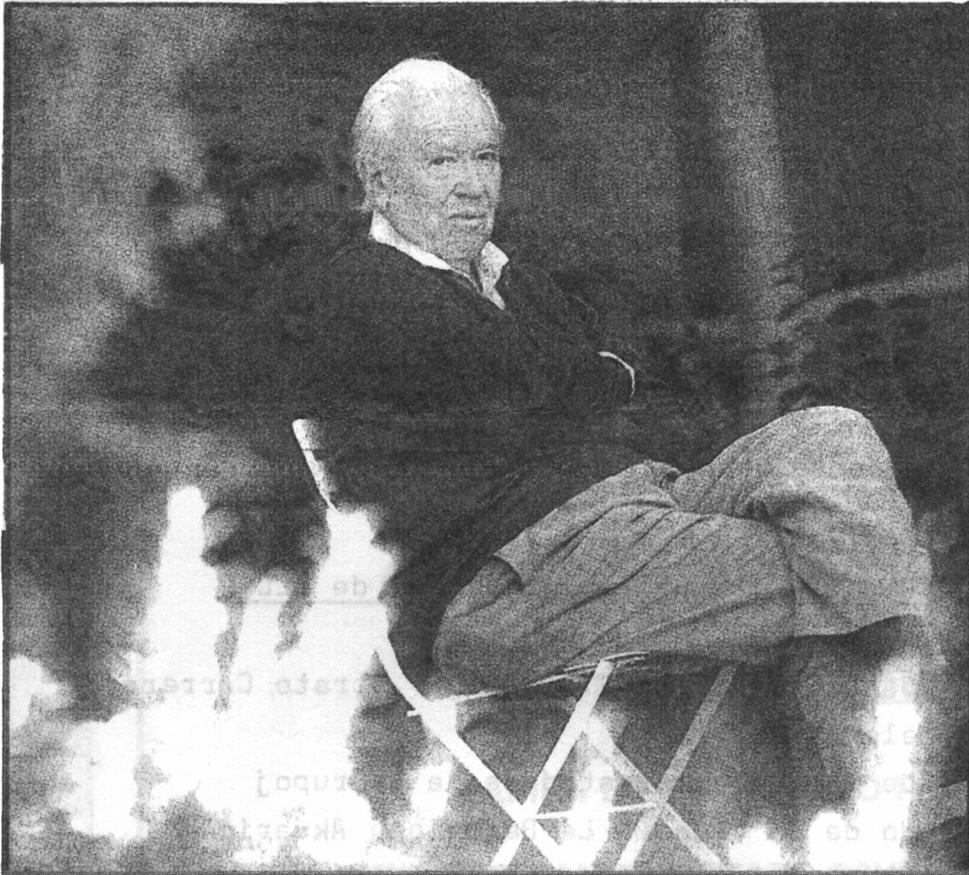
Persona(j) nomo(j) _____

Adreso: _____

Lando: _____ Tel: _____

Profesio: _____ Naskiĝdato: _____

“Y la humanidad será una sola raza”



ALEX GARCIA

Por qué me atraen personas con un código genético que me complementa?

-Todavía no sabemos lo bastante para afirmar eso. Desconocemos hasta qué punto es la genética la que determina nuestra elección sexual o es la psicología del comportamiento la que explica nuestros enamoramientos.

-¿Nos enamoramos de genes o de personas?

-Hummmm. Es complicado separar ambas cosas. La genética influye, claro, pero las mujeres son más selectivas en sus encuentros sexuales que el hombre, sobre todo después de largos periodos de abstinencia. Además, hay enormes diferencias individuales dentro de un mismo sexo.

-¿Entonces los genes más atractivos son los más opuestos a los nuestros?

-Lo que le puedo asegurar es que las personas mestizas, fruto de la unión de dos razas diferentes, son físicamente más perfectas. Sólo hay que mirar a los campeones olímpicos...

-¿Qué es una raza?

-Una tentativa fallida de diferenciar un grupo humano.

-¿Por qué fallida?

-Porque no se puede decir con pro-

piedad: aquí empieza una raza y aquí acaba otra. Las diferencias entre grupos se han difuminado. Por ejemplo, al lado de un río, el 42 % de una “raza” tiene un grupo sanguíneo y al otro lado, ¡gran diferencia! la otra “raza” tiene un porcentaje del 40 % del mismo grupo.

-Pues un puente y todos contentos.

-Eso sucede exactamente. El mestizaje ha hecho que entre usted y un esquimal las diferencias genéticas “raciales” sea sólo del 15 por ciento. Mientras que entre dos individuos del mismo grupo esquimal son del 85 por ciento.

-¿Entonces hablar de “raza vasca”, por ejemplo, es una estupidez?

-Es una esperanza absurda de fundar la diferencia en algo inexistente.

-Pero las razas existen.

-Habrá un día en que la humanidad será una sola raza.

-Suena como “La Internacional”...

-Es una constatación científica.

-Su trabajo relaciona evolución genética y evolución lingüística ¿También todas las lenguas serán una?

-No. Existe una tendencia universalista y paralelamente otra particularista. Habrá una lengua universal, pero también las lenguas medias y pequeñas asegurarán su pervivencia.

-¿Por qué mantener una lengua minoritaria?

-Porque sólo podemos expresar algunos sentimientos con precisión en nuestra lengua materna y eso es una necesidad biológica.

-¿Y no necesitamos una identificación racial? Algunos exhiben su Rh.

-Esa identificación es falsa.

-¿Y nuestra diversidad genética? Muchos antropólogos dicen luchar para mantener la “pureza” de ciertas tribus.

-Es ridículo pretender salvar la “pureza racial” de un grupo, pero es loable combatir para que todos puedan elegir dónde quieren vivir y con qué estilo de vida. No podemos permitir que muchos amazónicos se vean expulsados de sus hábitats por los intereses espurios de empresas madereras y mineras. Si se quieren ir, debe ser por su voluntad.

-¿Es genéticamente lógico que me atraiga una raza diferente?

-La atracción existe, pero depende de la educación, del factor cultural.

-Pues los matrimonios interraciales no son muy comunes.

-Por eso mismo. En EE.UU. hubo leyes segregacionistas y hoy sigue vigente un fuerte racismo. Aunque existe el deseo genético, los prejuicios raciales frenan las uniones. Sigue siendo difícil la aceptación social cuando eliges una pareja de otro color.

-¿Y en Europa?

-Las barreras culturales son enormes. Por ejemplo, la poligamia en África es habitual. El africano medio es polígamo, aunque a las africanas eso no les hace ninguna gracia. ¿Cómo espera que una europea acepte ser una concubina?

-¿Y el mestizaje lingüístico?

-No se mezclarán las lenguas. No va por ahí la cosa. Creo que convivirán las lenguas locales, en un bilingüismo o trilingüismo generalizado, con una gran lengua universal...

-El inglés, ¿no?

-El inglés tiene un vocabulario vastísimo y una gramática muy fácil, pero una pronunciación endiablada compleja e irregular... Yo creo que las soluciones vendrán también de la traducción automática.

-Aún en mantillas...

-Sí. De momento, la ambigüedad nos mata: cada palabra puede decir en cada idioma tantas cosas a menudo incluso opuestas! Deberíamos conseguir un lenguaje menos ambiguo...

-¿Nos adaptaremos genéticamente a la fruta insípida del “súper”?

-¡Ja! Esa es una adaptación cultural antes que genética. Si quiere fruta buena, no compre la mala.

E S P E R A N T O - K U N V E N D O J

NOVEMBRO

Tagon la 8-an , Esperanto-Babiladoj en Sant Cugat del Valles okazos ĉe "La Kultura Domo", apud la monaĝejo , de la 11a h. ĝis la 13a h. Poste komuna tagmanĝo en "Bar Castilla" pl. del Coll. Pliajn informojn KAE.

Tagon la 15-an. Inaŭguro de "STRATO ESPERANTO" en la urbo Sentmenat, ĉe estos la loka urbestraro. Okazos je la 12-a h. Poste tagmanĝo en "Can Rusiñol". Prezo 2000 p-toj. Pliajn informojn KAE.

Tagon la 24-an En la sidejo de Barcelona Esperanto -Centro Prelego pri "Vivo kaj verkoj de Antoni Gaudi" fare de nia estimata samideano Martí Guerrero. Je la 19.30 h.

DECEMBRO

Tagon la 15-an. ZAMENHOFA FESTO. en la sidejo de BEC
139a NASKIĜDATREVENO DE L. Z A M E N H O F

Je la 19.30 h en BARCELONA ESPERANTO-CENTRO , strato Carreras i Candi 34-36, Barcelono.

Programo: Salutoj de la reprezentantoj de la E-Grupoj
Prezentado de la Video " La Barcelona Akvario"
fare de R. Guell.

Lunĉo kaj adiaŭo.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

BEC-Estraro deziras al ĉiuj samideanoj Feliĉajn Festojn kaj Prosperan Novan Jaron 1999

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

E S P E R A N T O - K U R S O J

Post la Zamenhofa Festo ne okazos Esperanto-Kursoj ĝis la tagon 12an (Supera) kaj 13an (Elementa) de Januaro . Tiel do karaj gekursanoj ni atendas vin la venontajn indikitajn tagojn.

-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-o-

HISPANA ESPERANTO-FEDERACIO

Kotizoj por la jaro 1999.

Post ioma diskutado, oni akceptis respekti iaman decidon, kiu fiksas la ĉiujaran altigon de la kotizaro laŭ la ĝenerala kresko de prezoj, rondigante la rezultantan ciferon al la supra cento.

Tiel do, konsiderante altigon de 2,1 %, la kotizoj por la jaro 1999a estos jenaj:

Ordinara Membro. 4.100
Patrona Membro. 8.200
Kolektiva Membro 8.200
Emerita Membro (nur membroj kun tiu kategorio en 1995) . 3300
Dumviva Membro . . . 247.100